



Tiedote 31.3.2010

ROKOTELÄHETYSTEN KULJETUSLÄMPÖTILOJEN SEURANTAOHJE MUUTTUU PÄÄSIÄISEN JÄLKEEN

THL aloitti rokotusohjelman rokotteiden kuljetuslämpötilojen seurannan yhdessä Oriolan kanssa 15.2.2010. Rokotelähetysten jokaisessa kuljetuslaatikossa on mukana lämpötilaa mittaava Q-Tag –loggeri. Laite on laatikossa rokotteiden päällä yhdessä vastaanottolomakkeen kanssa. Lomake täytetään aina ja laite palautetaan välittömästi kuplamuoviin käärittynä postitse palautuskuoressa Oriolaan. **Huom. Q-Tag -laitetta ei saa palauttaa Oriolaan kuljetuslaatikossa!**

Vastaanottolomakkeeseen on tehty muutoksia. Lukekaa uudet ohjeet huolella.

Muutokset ovat seuraavat:

Jos loggerin näytössä on ALARM ja vasemmassa laidassa näkyy yksi tai kaksi nuolta (◀ tai ◀◀) kohdassa 1h < +2 °C, rokotteet otetaan käyttöön normaalisti. Oriolaan tai THL:n rokotelähtämöön ei tarvitse soittaa. Lomake täytetään ja laite palautetaan postitse Oriolaan.

Jos loggerin näytössä on ALARM ja nuoli tai nuolet ovat kohdissa < 0 °C tai 1h > +12 °C tai > +25 °C, rokotteet laitetaan karanteeniin kylmäsäilytykseen ja hälytyksestä soimitaan rokotelähtämöön p. 020 610 8333.

Lomake täytetään ja laite palautetaan postitse Oriolaan lähetysten mukana tulevassa kirjekuoressa.

Meddelande 31.3.2010

UPPFÖLJNINGSANVISNINGEN FÖR VACCINDISTRIBUTIONERNAS TEMPERATURKONTROLL ÄNDRAS EFTER PÅSKEN.

THL påbörjade tillsammans med Oriola den 15.2. 2010 en uppföljningen av transporttemperaturen för vaccinerna i det nationella vaccinationsprogrammet. Varje transportlåda innehåller en Q-Tag- logger som mäter temperaturen. Loggern är placerad på vaccinförpackningarna tillsammans med svarsblanketten (på finska). Loggern packad i bubbelplast skall tillsammans med den ifyllda blanketten omedelbart returneras till Oriola i kuvertet som medföljer. **Observera att loggern inte får returneras i transportlådan!**

Instruktionerna på svarsblanketten har förändrats. Läs de nya instruktionerna noggrant.

Förändringarna är följande:

Om displayen på loggern visar ALARM och det på vänstra sidan syns en eller två pilar (◀ eller ◀◀) vid stället 1h < +2 °C kan vaccinen tas i användning. Ni behöver inte ringa till Oriola eller THL:s vaccindistribution . Blanketten ifylls och loggern postas till Oriola.

Om loggern visar ALARM och nålen eller nålarna visar < 0 °C eller 1h > +12 °C eller > +25 °C sätts vaccinen i karantän i kylrummet och **vaccindistributionen kontaktas per telefon 020 610 8333.**

Blanketten ifylls och loggern returneras per post i kuvertet som kommit med försändelsen.